



更改個人資料或車車輛資料通知書 NOTICE OF CHANGE OF PERSONAL PARTICULARS OR VEHICLE PARTICULARS (更改車輛類別除外) (Except Change of Vehicle class) 所需文件 Required Documents

申請人須出示:

更改的資料	所需文件
(1) 姓名	身分證明文件 正本 、改名契約或結婚證書等證明文件正本及副本、駕駛執照 正本 (如持有)、駕駛教師執照 正本 (如持有)、車輛登記文件 正本 (如持有)及自訂登記號碼分配證明書 正本 (如持有)。
(2) 身份證/護照號碼	新身份證/新護照正本及副本、駕駛執照 正本 (如持有)、駕駛教師執照 正本 (如持有)、車輛登記文件 正本 (如持有)及自訂登記號碼分配證明書 正本 (如持有)。
(3) 駕駛限制事項	身分證明文件的正本或副本(香港居民:香港身份證; 非香港居民:護照或有效的旅遊證件);及 醫生證明書 正本及副本 (只適用於刪除駕駛限制事 項)、駕駛執照 正本 及駕駛教師執照 正本 (如持有)。
(4) 住址/公司地址/ 通訊地址	身分證明文件的正本或副本(香港居民:香港身份證: 非香港居民:護照;公司/機構:公司註冊證);及 最近三個月發出的新地址證明 正本或副本 (例如水/電/煤 氣/手提電話費單或銀行信件等)。
(5) 引擎號碼	身分證明文件的正本或副本(香港居民:香港身份證;非香港居民:護照;公司/機構:公司註冊證);及由維修商發出的安裝引擎證明信件正本及車輛登記文件正本。
(6) 車身類型 (7) 推動力	身分證明文件的正本或副本(香港居民:香港身份證: 非香港居民:護照;公司/機構:公司註冊證);及 車輛登記文件 正本 。
(8) 其他車輛資料	身分證明文件的正本或副本(香港居民:香港身份證; 非香港居民:護照;公司/機構:公司註冊證);及 車輛登記文件 正本 及車輛牌照 正本 。

Application should produce:

Particulars to be changed		Required documents		
(1) Nam	e	Original of identity document, original and photocopy of a deed poll or marriage certificate or other supporting document, original driving licence (if applicable), original driving instructor's licence (if applicable), original vehicle registration document (if applicable) and original Certificate of Allocation of Personalized Registration Mark (if applicable).		
()	D Card / port No.	Original and photocopy of new HKID Card / new Passport, original driving licence (if applicable), original driving instructor's licence (if applicable), original vehicle registration document (if applicable) and original Certificate of Allocation of Personalized Registration Mark (if applicable).		

Particulars to be changed		Required documents
(3)	Driving restriction	Original or photocopy of identity document (Hong Kong Identity Card for Hong Kong residents; passport or valid
		travel document for non Hong Kong residents); and
		Original and photocopy of medical certificate (applicable
		only to deletion of driving restriction(s)), original driving
		licence, and original driving instructor's licence (if applicable).
		application.
(4)	Residential/	Original or photocopy of identity document (Hong Kong
	Company/	Identity Card for Hong Kong residents; passport or valid
	Correspondence	travel document for non Hong Kong residents; Certificate of
	address	Incorporation for companies / organizations); and
		Original or photocopy of the proof of the new address issued within the last 3 months (e.g.
		issued within the last 3 months (e.g. water/electricity/gas/mobile phone bill or bank
		correspondence).
(5)	Engine No.	Original or photocopy of identity document (Hong Kong
(-)		Identity Card for Hong Kong residents; passport or valid
		travel document for non Hong Kong residents; Certificate of
		Incorporation for companies / organizations); and
		Original vehicle registration document and original letter
		issued by the vehicle repairer who installed the engine.
(6)	Body type	Original or photocopy of identity document (Hong Kong
		Identity Card for Hong Kong residents; passport or valid
(7)	Propulsion	travel document for non Hong Kong residents; Certificate of
		Incorporation for companies / organizations); and
		Original vehicle registration document.
(8)	Other vehicle	Original or photocopy of identity document (Hong Kong
	particulars	Identity Card for Hong Kong residents; passport or valid
		travel document for non Hong Kong residents; Certificate of Incorporation for companies / organizations); and
		Original vehicle registration document and original vehicle
		licence.
		·

請用正楷填寫 Please use BLOCK LETTERS to complete the form

*請將不適用的删去。 To be deleted as appropriate

甲部 個人/登記車主資料 PART A Personal / Registered Owner Particulars

姓名/公司名稱 Name

先生/夫人/小姐/女士/有限公司* Mr./Mrs./Miss/Ms./Ltd.Co.*

身分證明文件號碼 / 公司註冊證號碼

Identity Document No. / Certificate of Incorporation No.

日間聯絡電話號碼

Daytime Contact Telephone No.

車輛登記號碼 (如適用)

Vehicle Registration Mark (if applicable)

如以公司登記爲車主 If using company as registered vehicle owner

公司聯絡人及電話號碼 Company Contact Person and Telephone No.

乙部	更改事項內容	本欄不必塡寫 FOR OFFICIAL USE (
PART B 審在確當的方格。	Details of the Changed Particulars 勿加上 ✓ 號,並塡寫新資料。Please enter ✓ in the appropriate box(es) and fill	Receiving Officer's Sign
n the new partic	culars in the space provided.	
	[′] 登記車主資料 sonal / Registered Owner Particulars	□ 駕駛限制事項 —
	公司名稱 New Name	Driving Restriction(s) —
	人/小姐/女士/有限公司* Mr./Mrs./Miss/Ms./Ltd. Co.*	須戴眼鏡或矯正視力的鏡片† To wear glasse *須戴助聽器 To wear hearing aids
/L±/ ///	C/ 1967 XI/ FIRZIH MI./ MISS./ MISS/ MISS./ Edi. Co.	其他 others
		+請參閱注意事項(9)/Please refer to Notes for
□ 新中文商月	. – .	*請參閱注意事項(10)/Please refer to Notes for
	ese Commercial Code	(2) 新車輛資料 New Vehicle Particulars
] 新身分證明	月文件號碼/公司註冊證號碼	■ 新顏色 New Colour
New Identi	ty Document No. / Certificate of Incorporation No.	新主色 New Primary Colour
		新副色(如適用) New Secondary Colour (if ap
上次填報的	的身分證明文件號碼	□ 新引擎號碼
_	entity Document No.	New Engine Number
	w Address Residential/Company Address	□ 新汽缸容量 New Cylinder Capacity
「注意: 本署是」	Nestechnar Company Address 以實驗執照持有人/登記車主的住址/公司地址(如以公司登記爲車主)爲他/她	□ 新車身類型
於平著的登記地 其最新的住址/公	以駕駛執照持有人登記車主的住址/公司地址(如以公司登記爲車主)爲他/她址,並以該地址與他她離解絡和郵寄函件。因此,申請人必須在本通知書填寫司地址。」 jital address/company address (if using company as registered vehicle owner) of a driving	New Body Type
icence noider/regis	tered venicle owner is his/her/its registered address in this Department, and will be used for	新車身大小 New Overall Dimensions
he purposes of con ordated residential	tact with him/her and mailing correspondence. Thus, the applicant must fill in his/her/its address/company address in this notice.).	新全長
	如以中文書寫地址,必須	New Length
	清楚寫明樓層·以 以	新全閣
	失誤 使 Floor	New Width
室 Flat/Room	樓 Floor 座 Block	新全高
		New Height
1 1 1		New Permitted Gross Vehicle Weight
		□ 新許可行李箱載重量
大廈/ 座兜名科	解 Name of Building / Estate	New Permitted Luggage Compartment Weight
		■ 新許可組合式車輛總重
門牌號數及往	行道(或鄉村)名稱 Number and Name of Street (or Village)	New Permitted Gross Combined Weight
1 1 1	□香港 Hong Kong	□ 新座位限額(司機除外)
Maria and a		New Seating Capacity (excluding driver)
地區 District	□新界 New Territories	The A LL District
	respondence address 内住址/公司地址並不能用作聯絡和郵遞用途,請在以下填寫你的通訊地址。	□ 新企位限額
f you cannot use t	he above residential address / company address for the purposes of contact and mailing,	New standing Capacity新推動力 New Propulsion
olease fill in below	y your correspondence address. 如以中文書寫地址,必須	□ 汽油 Petrol □ 柴油 Diesel □ ′
	对1次中文香料地址,必须 清楚寫明樓曆,以発郵遞	□ 石油氣 LPG □ 「運高」式 Wankel
	失誤	其他 Others
室 Flat/Room	樓 Floor 座 Block	++=+A++A++A++A++A++A++A++A++A++A++A++A++
1 1 1		車輛檢驗 (職員專用) Vehicle Examination 本人在車輛底盤上刻上下方註明的車輛識別
		I stamped on the vehicle chassis a vehicle iden
		applicable)
大廈/ 屋苑名科	解 Name of Building / Estate	
1 1 1		本人證明上述已申報更改的車輛資料均屬正
日日11会日本4. 丁 /	The Alexander Liver 175 NV 1 1 1 NV CO 1 1 V V V	I certify that the reported changes in vehicle pa
门牌號數及往	冠道(或鄉村)名稱 Number and Name of Street (or Village) □香港 Hong Kong	驗車主任
		Motor Vehicle Examiner
地區 District	□新界 New Territories	日期
		Date
	/2000) 五水四 次州 北京紅次州泽加書	

	P Receiving Officer's Signature	
	駕駛限制事項 — 新增	
	Driving Restriction(s) — Addition	Delet
	須戴眼鏡或矯正視力的鏡片 † To wear glasses or corrective lenses †	
	*須戴助聽器 To wear hearing aids	
	其他 others	
	†請參閱注意事項(9)/Please refer to Notes for Attention item (9)	
	*請參閱注意事項(10)/Please refer to Notes for Attention item (10)	
(2)	新車輛資料 New Vehicle Particulars	
	新顏色 New Colour	
	新主色 New Primary Colour	
	新副色(<i>如適用</i>) New Secondary Colour (if applicable)	
	新引擎號碼	
	New Engine Number	
	新汽缸容量	立方厘
	New Cylinder Capacity	
	新車身類型	
	New Body Type	
	新車身大小 New Overall Dimensions	
	新全長	
	New Length	
	新全闊	
	New Width	
	新全高	
	New Height	
	新許可車輛總重	公
	New Permitted Gross Vehicle Weight	Tonr
	新許可行李箱載重量	公
	New Permitted Luggage Compartment Weight	
	新許可組合式車輛總重	公
	New Permitted Gross Combined Weight	Tonr
	新座位限額(司機除外)	
	New Seating Capacity (excluding driver)//	
	下層LD	上層 UD
	新企位限額	
	New standing Capacity	
	新推動力 New Propulsion	
	□ 汽油 Petrol □ 柴油 Diesel □ 電力 Electric	
	□ 石油氣 LPG □ 「運高」式 Wankel	
	其他 Others	
重	互輌檢驗 (職員專用) Vehicle Examination (For Official Use)	
	公人在車輛底盤上刻上下方註明的車輛識別號碼。(<i>如適用</i>)	
	stamped on the vehicle chassis a vehicle identification number as specific	ed below. (i
	opplicable)	0010 (6
"I	· F · · · · · · · /	

丙部 申請人簽署 PART C Signature of Applicant

本人以上聲明均屬真確事實。本人明白如故意在本申請表填報失實資料,根據《道路 交通條例》(第374章)第111條第(3)款的規定,本人可被判罰款\$5,000及監禁6個 月。

My declarations above are true and correct. I understand that if I knowingly make any statement or provide any information in this application form which is false in a material particular, I shall render myself liable under Section 111(3) of the Road Traffic Ordinance (Cap. 374) to a fine of \$5,000 and to imprisonment for 6 months.

申請人簽署† Signature of Applicant[†]

Date

- † 如屬公司申請人,須由該公司所指定的授權人士簽署及加蓋該公司印章。
- † For company applicant, it must be signed by a authorized by the company concerned and stamped with the company's chop.

本欄不必填寫 For Official use only

郵寄申請,請寄往以下地址(請沿虛線剪下)

運輸署觀塘牌照事務處 九龍觀塘郵政信箱 69511 號

TD 559

注意事項 Notes for Attention

- 如要更改車輛類別,請填寫「車輛登記及牌照申請書」(TD22);更改車身類型則
- 如任何駕駛執照持有人/登記車主曾向運輸署署長提供其姓名、地址或身分證 明文件有所改變,他/她須在改變出現後72小時內以書面或遞交已填妥的本通 知書,將有關改變通知運輸署署長,並須提交有關改變的證明。任何人無合理 辯解而違反此規定,即屬犯罪,可處罰款\$2,000。如屬姓名的改變或身分證明 文件的改變,駕駛執照持有人/登記車主亦須將現有的駕駛執照正本(如持有)、 駕駛教師執照正本(如持有)、車輛登記文件正本(如持有)、車輛牌照(如持有) 及自訂登記號碼分配證明書(如持有)送交運輸署署長,以作修改。
- 所有在本署以你的身分證明文件/公司註冊證號碼登記的車輛牌照或駕駛執照的記 錄,會根據你在此通知書內填報的地址而同時更改
- 如果在本地裝配的車輛的底盤上或駕駛室及底盤上附加物的類別有所更改,登記 車主必須立即繳交附加的首次登記稅。登記車主應填妥本通知書及申請表格 TD22 到運輸署香港牌照事務處辦理有關手續
- 若更改的登記細節涉及引擎、車身類型、汽缸容量、座位限額、企位限額、許可 車輛總重、許可行李箱載重量或許可組合式車輛總重,車輛便須接受檢驗。牌照 事務處會發出轉介信給你,以便安排車輛檢驗日期
- 如更改的登記細節涉及引擎推動力、汽缸容量、座位限額及許可車輛總重,則該 車輛的牌照費可能需要調整
- (7) 如以支票/銀行本票付款,請劃線並寫明「香港特別行政區政府」爲收款人,並 在支票/銀行本票背面寫上你的姓名、身分證明文件號碼、車輛登記號碼及日間 聯絡雷話。
- 若有法庭命令指示運輸署署長拒絕向你簽發駕駛執照或車輛牌照,則運輸署署長 無權向你簽發有關牌照
- 如欲運輸署署長刪除在駕駛執照和駕駛教師駕駛執照內「須戴眼鏡或矯正視力的 鏡片」的駕駛限制,申請人須遞交由註冊醫生或專業視光師發出的證明書(正來 **及副本**),並附上駕駛執照或駕駛教師駕駛執照**正本**(如持有)
- (10) 如須新增/刪除「須戴助聽器」駕駛限制事項,請先聯絡運輸署駕駛事務組(電話: 2713 7262) 進行聽力評估。
- (1) Please complete "Application for Registration and Licensing of a Vehicle" (TD22) if you want to change the vehicle class; for the change of body type of a vehicle, please complete this notice.
- (2) If a change occurs in the name, address or identity document of a driving licence holder/registered vehicle owner previously provided by the driving licence holder/registered vehicle owner to the Commissioner for Transport, the driving licence holder/registered vehicle owner shall, within 72 hours of the change, notify the Commissioner for Transport in writing or by completing this form with the proof of change. Any person who without reasonable excuse contravenes such requirement commits an offence and is liable to a fine of \$2,000. For cases of change of

Application by post to the following address (Please cut along the line)

Transport Department Kwun Tong Licensing Office P.O. Box 69511 Kwun Tong Post Office, Kowloon

TD559

name or change of identity document, the driving licence holder/registered vehicle owner shall also deliver to the Commissioner for Transport the existing original driving licence (if applicable), original driving instructor's licence (if applicable), original vehicle registration document (if applicable), vehicle licence (if applicable) and Certificate of Allocation of Personalized Registration Mark (if applicable) for

- (3) For any change of address notified in this notice, all vehicle/driving licence record of the applicant under the same identity document / Certificate of Incorporation held by this Department will also be changed.
- (4) If the class of additions to the chassis or cab and chassis of a locally assembled vehicle is changed, the registered owner is liable to pay immediately an additional first registration tax. Registered owner should complete this notice and application form TD22 and then approach Hong Kong Licensing Office for processing.
- If there is an amendment of registration particulars on engine, body type, cylinder capacity, seating capacity, standing capacity, permitted gross vehicle weight, permitted luggage compartment weight or permitted gross combined weight, vehicle inspection will be required. A referral letter will be issued to you by the Licensing Office for inspection appointment.
- (6) Changes of engine propulsion, cylinder capacity, seating capacity and permitted gross vehicle weight may lead to adjustment of licence fees.
- (7) If pay by cheque/cashier order, please make it payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" and crossed. Please write down your name, identity document number, vehicle registration mark and daytime contact telephone number on the back of the cheque/cashier order.
- The Commissioner for Transport is not empowered to issue any driving licence or vehicle licence to you if there are any outstanding court orders directing the Commissioner for Transport to refuse to issue the said licence to you.
- If you wish to apply to the Commissioner for Transport for deletion of the driving restriction "To wear glasses or corrective lenses", please provide original and copy of medical certification or certificate, issue by Registered Medical Practitioner/Registered Optometrist and your original driving licence or your original driving instructor's licence (if applicable).
- (10) For addition/deletion of driving restriction "To wear hearing aids", please approach Driving Services Section of Transport Department (Tel: 2713 7262) for audiological assessment.

交回表格地點 Place of Submission

請將填安的通知書及所需文件以下列方式交回 —

Please return the completed notice and necessary documents by any of the following methods -

郵寄申請

請郵寄至

九龍觀塘郵政信箱 69511 號,運輸署觀塘牌照事務處 (本署收到申請後,會在10個工作天內處理申請)

親自或由代理人申請

- 香港金鐘道95號統一中心3樓運輸署香港牌照事務處;
- 九龍長沙灣道303號長沙灣政府合署2樓運輸署九龍牌照事務處;
- 九龍觀塘鯉魚門道 12 號東九龍政府合署 5 字樓運輸署觀塘牌照事務處;
- 新界沙田上禾鲞路 1 號沙田政府合署 2 樓運輸署沙田牌照事務處

如需查詢運輸署各牌照事務處服務時間,可致電 2804 2600 或瀏覽運輸署網站 www.td.gov.hk

Application by post

Please send application by post to

Transport Department Kwun Tong Licensing Office P.O. Box 69511, Kwun Tong Post Office, Kowloon.

(Application will be processed within 10 working days upon receipt)

Application in person or by agent

- Transport Department Hong Kong Licensing Office at 3/F, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong;
- (2) Transport Department Kowloon Licensing Office at 2/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon;
- (3) Transport Department Kwun Tong Licensing Office at 5/F, Kowloon East Government Offices, 12 Lei Yue Mun Road, Kowloon;
- (4) Transport Department Sha Tin Licensing Office at 2/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

For enquiry on service hours of Transport Deportment Licensing Offices, please call 2804 2600 or visit our website: www.td.gov.hk.

個人資料的說明 Notes about Personal Data

收集目的

- 1. 運輸署會使用透過本通知書所獲得的個人資料作下列用涂:
 - (a) 辦理有關審批你在本通知書中所提出的申請的事務;
 - (b) 依照道路交通(車輛登記及領牌)規例第 4(2)條的規定,保存一份車輛記錄,讓市民索閱;(*只適用於與車輛有關的申請)*
 - (c) 依照道路交通(駕駛執照)規例第39條的規定,保存一份詳列駕 駛執照上各細項的記錄;(只適用於與駕駛執照有關的申請)
 - (d) 辦理有關交涌及運輸的事務;及
 - (e) 方便運輸署與你聯絡。
- 2. 你必須提供本通知書所要求的個人資料。假如你未能提供所需資料,你的申請可能不獲接納。

獲轉交資料的部門/人士

- 3. 你透過本通知書所提供的個人資料會向下列人士/部門公開:
 - (a) 其他政府部門、決策局及有關機構,以作上述第1段所列的用途;
 - (b) 任何人士,以作上述第1段(b)項所列的用途;及
 - (c) 隧道公司、青馬管制區營運者及青沙管制區營運者,以便該等機構執行與交通及運輸有關的法定職責。

索閱個人資料

4. 根據個人資料(私隱)條例第18及22條及附表1第6條,你有權索 閱及修正你的個人資料。你的索閱權包括獲取本通知書所提供的個人 資料副本一份。

査詢

有關透過本表格收集的個人資料的查詢,包括索閱及修正資料,應寄往:

香港金鐘道 95 號統一中心 3 樓運輸署牌照事務組 行政主任/FRT 收

Purposes of Collection

- 1. The personal data provided by means of this notice will be used by Transport Department for the following purposes:
 - (a) activities relating to the processing of your application in this notice;
 - (b) maintenance of a register of vehicles for public access under regulation
 4(2) of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles)
 Regulations; (applicable to vehicle-related applications only)
 - (c) maintenance of a record of particulars of driving licences under regulation 39 of the Road Traffic (Driving Licences) Regulations; (applicable to driving licence-related applications only)
 - d) activities relating to traffic and transport matters; and
 - (e) facilitating communication between Transport Department and yourself.
- 2. It is obligatory for you to supply the personal data as required by this notice. If you fail to supply the required data, your application may be refused.

Classes of Transferees

- 3. The personal data you provided by means of this notice may be disclosed to:
 - (a) other Government departments, bureaux and relevant organizations for the purposes mentioned in paragraph 1 above;
 - (b) any person for the purpose mentioned in paragraph 1(b) above; and
 - (c) tunnel companies, Tsing Ma Control Area Operator and Tsing Sha Control Area Operator for execution of their statutory duties in traffic and transport matters.

Access to Personal Data

4. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this notice.

Enquiries

Enquiries concerning the personal data collected by means of this notice, including the making of access and corrections, should be addressed to:

Executive Officer/FRT

Licensing Section, 3/F, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong.

運輸處網站 Transport Department's website www.td.gov.hk